

Język ukraiński - przydatne zwroty

Powitania i pożegnania		
Polski	Ukraiński	Wymowa
Dzień dobry	Добрий день	Dobryj den'
Dobry wieczór	Добрий вечір	Dobryj weczir
Cześć	Привіт	Prywit
Do widzenia	До побачення	Do pobaczennja
Dobranoc	Надобраніч	Nadobranicz
Do zobaczenia	До зустрічі	Do zustriczi
Przedstawianie się		
Polski	Ukraiński	Wymowa
Jak się nazywasz?	Як тебе звати?	Jak tebe zwaty?
Nazywam się...	Мене звати...	Mene zwaty...
Jestem Twoim nauczycielem/nauczycielką	Я твій учитель / твоя вчителька	Ja twij uczytel' / twoja wczytel'ka
Miło mi Cię poznać!	Приємно познайомитись!	Pryjemno poznajomytys'!
Podstawowe pytania i zwroty		
Polski	Ukraiński	Wymowa
Dziękuję	Дякую	Djakuju
Przepraszam	Вибачте	Wybaczte
Proszę	Будь ласка	Bud' laska
Ile masz lat?	Скільки тобі років?	Skil'ky tobi rokiw?
Z jakiego miasta jesteś?	З якого ти міста?	Z jakoho Ty mista?

Polski	Ukraiński	Wymowa
W jakim języku mówisz w domu?	Якою мовою ти розмовляєш вдома?	Jakoju mowoju ty rozmowlajesz wdoma?
Co lubisz robić w wolnym czasie?	Чим ти любиш займатися у вільний час?	Czym ty ljobysz zajmatysja u wil'nyj czas?
Jaki jest Twój ulubiony przedmiot?	Який твій улюблений предмет?	Jakyj twij uljublennyj predmet?
Czy chcesz porozmawiać?	Хочеш поговорити?	Chociesz pohoworyty?
Proszę, mów wolniej	Будь ласка, говори повільніше.	Bud' laska, howory powil'nisze.
Przepraszam, nie rozumiem.	Вибач, я не розумію.	Wybacz, ja ne rozumiju.

Przedmioty szkolne

Polski	Ukraiński	Wymowa
plan lekcji	розклад занять	rozklad zanjat'
język polski	польська мова	pol's'ka mowa
język angielski	англійська мова	anhlijs'ka mowa
język niemiecki	німецька мова	nimec'ka mowa
matematyka	математика	matematyka
przyroda	природознавство	pryrodoznawstwo
biologia	біологія	biolohija
chemia	хімія	chimija
fizyka	фізика	fizyka
geografia	географія	heohrafija
muzyka	музичне мистецтво	muzyczne mystectwo

plastyka	образотворче МИСТЕЦТВО	obrazotworcze mystectwo
WF	фізкультура	fizkul'tura
WOS	громадянська освіта	hromadjans'ka oswita
historia	історія	istorija
EDB	основи безпеки ЖИТТЄДІЯЛЬНОСТІ	osnowy bezpeky żyttjedijał'nosti
Technika	урок техніки	urok techniky
Informatyka	інформатика	informatyka
Religia	релігія	religia
Godzina wychowawcza	урок з класним керівником	urok z klasnym keriwnykom
Edukacja wczesnoszkolna	Початкова шкільна освіта.	Poczatkowa szkolna oswita.
Przybory szkolne		
Polski	Українські	Wymowa
długopis	ручка	ruczka
ołówek	олівець	oliwec'
gumka	стиральна гумка	styal'na humka
linijka	лінійка	linijka
piórnik	шкільний пенал	szkil'nyj penal
temperówka	стругачка / гострилка	struhaczka / hostrylka
kredki	кольорові олівці	kol'orowi oliwci
flamastry	фломастри	flomastry
farby	фарби	farby

zeszyt w linię/kratkę	зошит у лінію/ у клітинку	zoszyt u liniju/u klitynku
korektor	коректор	korektor
blok rysunkowy	набір білого паперу	nabir biloho paperu
worek na buty	мішок на взуття	miszok na wzuttja
plecak	рюкзак	rjukzak
podręcznik	підручник	pidrucznyk
ćwiczenia	вправи	wprawy
Podczas lekcji		
Polski	Ukraiński	Wymowa
Otwieramy podręczniki/ćwiczenia/zeszyty.	Відкриваємо підручники / вправи / зошити.	Widkrywajemo pidrucznyky / wprawy / zoszyty.
Proszę napisać temat lekcji.	Запишіть, будь ласка, тему уроку.	Zapyszit, bud' laska, temu uroku.
Proszę przepisać z tablicy.	Будь ласка, перепишіть з дошки.	Bud' laska, perepyszit' z doszky.
Proszę zmasać tablicę.	Прошу стерти дошку.	Proszu sterty doszku.
Czy możesz odpowiedzieć?	Чи можеш відповісти?	Czy możesz widpowisty?
Czy skończyłeś?	Чи ти готовий?	Czy ty hotowyj?
Przeczytaj.	Прочитай.	Proczytaj.
Notatka z lekcji.	нотатка з уроку	notatka z uroku
Młodsze klasy/po lekcjach		
Polski	Ukraiński	Wymowa
Wychodzimy na boisko.	Виходимо на	Wychodymo na sportywnyj

	спортивний майданчик.	majdanczyk.
Wychodzimy na dwór.	Виходимо на вулицю.	Wychodymo na wulycju.
Idziemy na obiad.	Ми йдемо на обід.	My jdemo na obid.
Świetlica.	Група продовженого дня / світлиця.	Hrupa prodowżenoħo dnja / switlycja.
Idziemy do stołówki.	Йдемо до їдальні.	Jdemo do jidal'ni.
Idź do świetlicy.	Іди до світлиці.	Idy do switlyci.
Dziecko jest w świetlicy.	Дитина в світлиці.	Dytyna w switlyci.
Teraz odrabiamy lekcje.	Зараз ми робимо домашнє завдання.	Zaraz my robymo domasznje zawdannja.
Teraz jest czas na zabawę.	Зараз час на ігри.	Zaraz czas na ihry.
Małe dzieci		
Polski	Ukraiński	Wymowa
Siadamy.	Сідаємо.	Sidajemo.
Leżymy.	Лежимо.	Leżymo.
Wychodzimy.	Ми йдемо.	My jdemo.
Jemy śniadanie.	Снідаємо.	Snidajemo.
Jemy obiad.	Обідаємо.	Obidajemo.
Myjemy ręce / buzię.	Миємо руки. / Ми промиваємо рот.	Myjemo ruki. / My promywajemo rot.
Myjemy zęby.	Чистимо зуби.	Czystymo zuby.
Bawimy się / Tańczymy	Граємося / Танцюємо.	Hrajemosja. / Tancjujemo

